



Grand Conseil
Service parlementaire

Grosser Rat
Parlamentdienst

CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Mercredi 15 juin 2016

DIE SITZUNG IN KÜRZE

Mittwoch, 15. Juni 2016

1. Compte 2015
Département de la santé, des affaires sociales et de la culture (DSSC)
Rechnung 2015
Departement für Gesundheit, Soziales und Kultur (DGSK)

La Cheffe du Département Esther Waeber-Kalbermatten répond aux questions posées et se prononce sur les différentes requêtes présentées.

[Die Departementsvorsteherin Esther Waeber-Kalbermatten antwortet auf die gestellten Fragen und nimmt zu den verschiedenen Anträgen Stellung.](#)

Traitement: Département de la santé, des affaires sociales et de la culture (DSSC)

Behandlung: Departement für Gesundheit, Soziales und Kultur (DGSK)

2. Postulat Andreas Zenklusen, CVPO, Manfred Schmid, CVPO, et Diego Wellig, CSPO:
Lutter contre le travail au noir (08.09.2015) **2.0108**
Postulat Andreas Zenklusen, CVPO, Manfred Schmid, CVPO, und Diego Wellig, CSPO:
Der Schwarzarbeit einen Riegel schieben (08.09.2015) **2.0108**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.](#)

Développements: Département de la santé, des affaires sociales et de la culture (DSSC)

Entwicklungen: Departement für Gesundheit, Soziales und Kultur (DGSK)

3. Interpellation UDC, par Grégory Logean: L'OASI va-t-il abuser de la clause d'urgence et communiquer sa planification des centres de requérants? (14.12.2015) **2.0128**
Interpellation UDC, durch Grégory Logean: Wird das Amt für Asylwesen die Dringlichkeitsklausel missbrauchen und über seine Planung der Asylzentren informieren? (14.12.2015) **2.0128**

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.

[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

4. Interpellation Daniel Nanchen, PDCC, et David Théoduloz, PDCC: Urgences Sierre – Sion (14.12.2015) **2.0129**

Interpellation Daniel Nanchen, PDCC, und David Théoduloz, PDCC: Notfalldienst Siders – Sitten (14.12.2015) **2.0129**

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.
[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

5. Interpellation PLR, par Charles-Albert Gillioz et Jean-Daniel Vergères (suppl.):
Intégration (14.12.2015) **2.0130**
Interpellation PLR, durch Charles-Albert Gillioz und Jean-Daniel Vergères (Suppl.):
Integration (14.12.2015) **2.0130**

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.
[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

6. Interpellation PLR, par Jasmine Ballay (suppl.): OPF, des procédures spéciales pour
des biens extraordinaires? (14.12.2015) **2.0131**
Interpellation PLR, durch Jasmine Ballay (Suppl.): BKA – Spezialverfahren für
ausserordentliche Güter?(14.12.2015) **2.0131**

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.
[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

7. Postulat Rosina In-Albon (suppl.), CSPO: Contrôle des baisses de loyer pour les
bénéficiaires de prestations sociales (15.12.2015) **2.0132**
Postulat Rosina In-Albon (Suppl.), CSPO: Kontrolle der Mietzinsreduktion für
Sozialbezüger (15.12.2015) **2.0132**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour
réponse.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung
überwiesen.](#)

8. Motion UDC, par Grégory Logean: Pour une révision de la loi sur l'intégration et l'aide
sociale (18.12.2015) **2.0133**
Motion UDC, durch Grégory Logean: Revision des Gesetzes über die Eingliederung
und die Sozialhilfe (18.12.2015) **2.0133**

Par 61 voix contre 49 et 2 abstentions, le Grand Conseil accepte cette motion.
Celle-ci est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.
[Mit 61 gegen 49 Stimmen bei 2 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Motion
an. Diese wird mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

9. Rapport de la commission de gestion sur le Home St-Sylve de Vex
Bericht der Geschäftsprüfungskommission über das Heim St-Sylve in Vex

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.
[Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.](#)

10. Rapport de gestion 2015 de l'Hôpital du Valais
Geschäftsbericht 2015 des Spital Wallis

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.
[Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.](#)

11. Rapport du Conseil d'Etat sur sa politique sanitaire en 2015
Bericht des Staatsrates zur Gesundheitspolitik 2015

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.
[Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.](#)

12. Rapport annuel 2015 de la commission interparlementaire de contrôle de l'Hôpital
Riviera-Chablais, Vaud-Valais (CIC-HRC)
Jahresbericht 2015 der interparlamentarischen Aufsichtskommission für das Spital
Riviera-Chablais, Waadt-Wallis

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.
[Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.](#)